

Distr.
GENERAL

A/51/217
S/1996/564
23 July 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون

الجمعية العامة

الدورة الحادية والخمسون

البند ٤٣ من جدول الأعمال المؤقت*

الحالة في بوروندي

رسالة مؤرخة ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لأيرلندا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طي هذا إعلاننا أصدرته الرئاسة بالنيابة عن الاتحاد الأوروبي بخصوص القرار المتعلق ببوروندي الذي اعتمده رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية في ياوندي في ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٦ (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو أمكنكم تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٤٣ من جدول الأعمال المؤقت، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) جون هـ. ف. كامبل
السفير والممثل الدائم

.A/51/150 *

././.

260796 260796 96-18552

9618552

المرفق

إعلان صادر عن الاتحاد الأوروبي يرحب فيه بالقرار المتعلق ببوروندي
الذي اعتمده رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية في ياوندي
في ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٦

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

إن الاتحاد الأوروبي، إذ يشير إلى إعلاناته السابقة وموقفه المشترك فيما يتعلق ببوروندي وبخاصة الإعلانان المؤرخان ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٦ و ٥ تموز/يوليه ١٩٩٦، يرحب بحرارة بالقرار المتعلق ببوروندي الذي اعتمده مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية الذي عقد بياوندي في الفترة من ٨ إلى ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٦.

ويرحب الاتحاد بالخصوص بإعادة تأكيد منظمة الوحدة الأفريقية لدعمها لمبادرات موانزا للسلام بمساعدة الرئيس السابق نيريري وبتشجيعها له على الاستمرار في بذل الجهود القائمة على مراعاة وإعمال مبادئ استدامة الديمقراطية والأمن بالنسبة لكل سكان بوروندي وإجراء عملية تفاوض تشمل الجميع. ويكرر الاتحاد تأكيد تقديره للجهود الدؤوبة الذي يبذلها الرئيس السابق نيريري ودعمه لمبادرة السلام التي يقوم بها في هذا الإطار.

كما يرحب الاتحاد بالإعلان الوارد في القرار عن الدعم الكامل لمنظمة الوحدة الأفريقية لنتيجة مؤتمر قمة أروشا المعقود في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٦، وخاصة قبول طلب حكومة بوروندي بالحصول على مساعدة أمنية بغية تكملة وتعزيز مبادرات موانزا للسلام فضلا عن خلق ظروف أمنية تؤدي إلى مشاركة جميع الأطراف بحرية في عملية موانزا.

ويؤكد الاتحاد الأوروبي من جديد استعداداه لدعم تحقيق أهداف أروشا بغية إعادة استتباب السلم والأمن في بوروندي. ويظل على استعداد لمساعدة بوروندي في عملية الانتعاش الاقتصادي والاجتماعي عندما تتيح الظروف السياسية والأمنية إمكانية البدء في عملية التأهيل.

— — — — —